

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 9 2 8 4 9 6 8 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 284 968 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment)			
				Country KOREA		Postal Code 05274			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5218-3841		
							FAX 010-5218-3841		
Health food				2		USD12.52	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD6.81			
							日本円換算合計 (円) Total Value 1933 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 5 9 2 8 4 9 6 8 | P *

item number

FN 159 284 968 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05274				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5218-3841	
Health food				2		USD12.52	FAX 010-5218-3841	
Health food				1		USD6.81	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	1933 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 21

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159284968JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) 05274, KOREA TEL 010-5218-3841 FAX 010-5218-3841	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 159 284 968 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 21		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid							
		To (Addressee) Name & Address Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) Postal Code 05274		日本円換算合計 (円) Total Value 1933 Yen									
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5218-3841 FAX 010-5218-3841		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food								2				USD12.52	
Health food								1				USD6.81	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 1933 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender													

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Ahn In-suk Ahn In-suk Room 309-305, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul Arteon Apartment	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		05274 Postal Code	
内容品詳細 Health food Health food		国産国 原産国 数量 個数 正味重量 価格 損品要償額 (円) 送料料金 (円) 手数料金 (円)	
HSコード 2 1		商品見本 贈物 贈用品 送用品 日本円換算額合計 (円) 1933	
No commercial value for customs purposes only.		1933	

お届け先

10年保存

受付局控

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

05274

Postal Code

内容品詳細

Health food

Health food

国産国

原産国

数量

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

送料料金 (円)

手数料金 (円)

HSコード

2

1

商品見本

贈物

贈用品

送用品

日本円換算額合計 (円)

1933

No commercial value for customs purposes only.

1933